



### 3EME NUMERO DE L'INFOLETTRE MIGRAID

Le 3ème numéro de l'infolettre MIGRAID est publié pour informer les acteurs clés nationaux des activités réalisées ces 8 derniers mois (Mars à Octobre 2018). Elle présente les discussions menées lors de la 3ème réunion européenne à Vejle, Danemark; les productions intellectuelles réalisées; les activités de diffusion concernant le projet MIGRAID par certains partenaires du projet ; et les actions programmées pour les derniers mois du projet qui se termine en 2019.

### DANS CE NUMERO

#### INTRODUCTION

partenariat

3ème réunion européenne à  
VEJLE, Danemark

Développement des IOs

Activités de diffusion

Événements à venir

#### ACTIONS

### LE PARTENARIAT...

1. Cyprus Labour Institute (INEK-PEO), Coordinateur, Chypre
2. Action for Equality, Support, Antiracism (KISA), Chypre
3. Institute of Labour of the General Confederation of Greek Workers (INE/GSEE), Grèce
4. Institute of the Hellenic Confederation of Professionals Craftsmen and Merchants AE (IME/GSEVEE), Grèce
5. Università degli Studi di Milano (UMIL), Italie
6. Enaip Veneto Impresa Sociale (ENAIP Veneto I.S.), Italie
7. Iriv Conseil, France
8. Videnscenter for Integration, Danemark



### 3<sup>EME</sup> REUNION TRANSNATIONALE A VEJLE, DENMARK

Le premier jour, les partenaires du projet MIGRAID se sont réunis dans la Ville de Vejle, au Danemark les 14 et 15 juin 2018 pour leur troisième réunion transnationale. Vejle est une ville de 55 000 habitants dans une région du Sud du Danemark



(péninsule du Jutland). Dans le passé, Vejle était surnommée la “Manchester du Danemark” à cause de son industrie textile florissante jusqu’à la première moitié du 20<sup>ème</sup> siècle. Récemment, la ville s’est transformée en une zone très résidentielle et commerciale, à la fois des organismes publics et privés ont investi massivement pour réhabiliter les vieilles infrastructures industrielles pour en faire une ville “plus intelligente”. L’hôte danois est le Centre pour l’Intégration VIFIN- un centre de recherche qui mène plusieurs types de projets dans les domaines de l’intégration et du développement. Il est hébergé par le Département pour l’Education et la Formation de la Ville. La réunion est

ouverte par Anja Daugaard, responsable du comité d’administration du bureau VIFIN, qui accueille les participants et explique les principaux programmes réalisés dans la cité pour promouvoir la diversité, l’inclusion et la participation active des femmes, des migrants, des mineurs isolés, des personnes âgées, et d’autres groupes sociaux vulnérables. Le coordinateur du MIGRAID, INEK-PEO Cyprus, présente l’état d’avancement des différentes productions intellectuelles (5 sur 7 en cours).



Chaque chef de file présente la production intellectuelle dont il est responsable en insistant sur les difficultés et les défis posés. Puis KISA pour Chypre a présenté la structure générale du “Programme de formation (pratique) pour les Migrants” et expliqué les critères de sélection pour les participants potentiels. Ce programme est la base d’une série d’événements prévus dans chacun des pays partenaires avec des publics migrants pour faciliter leur intégration dans le pays d’accueil. Plus tard, l’Université de Milan a présenté une version complète de son “Programme (universitaire) de formation sur la Gestion de la Diversité pour les partenaires sociaux” qui est la base avec d’autres supports de formation élaborés par INE/GSEE en Grèce, du

séminaire transnational de formation proposé aux PME employeurs et employés, les syndicats et associations, en mai 2019 à Padoue, Italie. ENAIP Veneto a expliqué l’organisation logistique et la distribution des contenus qui sont prévus pour cette semaine de formation européenne. Enfin IME/GSEVEE de Grèce a présenté la version finale de son cours “Guide pour la Diversité Ethnique pour les PME” qui doit être diffusé auprès des acteurs clés, participants à la formation et autres personnes intéressées lors des événements de diffusion et de la conférence finale du projet à Nicosie, Chypre en 2019.

Le deuxième jour le partenaire danois a présenté le plan d’action pour le développement des outils de formation à distance, en particulier la simulation d’un jeu virtuel de résolution des conflits et une plateforme de formation pour évaluer les connaissances et compétences acquises. Le principal objectif de cette dernière production intellectuelle est la promotion de contenu numérique et la traduction des connaissances acquises en compétences pratiques. A la fin de la réunion, le partenaire chargé de l’évaluation, IRIV Conseil (France), a exprimé sa satisfaction sur le développement des différentes productions intellectuelles les derniers mois. Il a insisté sur les principaux défis pour terminer au mieux le projet; en particulier l’atmosphère collaborative entre les partenaires en dépit de leurs profils et expériences variés, un exemple de gestion de la diversité productive et satisfaisante.

## ACTIVITES RECEMMENT ACHEVEES

### 1. LE PROGRAMME DE FORMATION SUR LA GESTION DE DIVERSITE POUR DES PARTENAIRES SOCIAUX

Le programme de formation sur la gestion de diversité pour des partenaires sociaux est complété. Il a été spécialement conçu en tant qu'un programme d'immersion totale avec une durée de cinq jours. Il a été élaboré par l'Université de Milan en Italie en collaboration avec tous les partenaires du projet MigrAID. Le contenu du programme de formation a été développé selon le manuel « Améliorer des Compétences des Partenaires Sociaux et des Capacités sur la Diversité Ethnique » proposé par INE/GSEE et l'expérimentation sur le terrain a lieu en 2019 organisée par ENAIP Veneto à Padoue, Italie avec la participation de 40 représentants des partenaires sociaux de cinq pays. Le programme de formation élabore cinq sujets clés: 1- Prise en compte de la diversité, 2- Régulations contre la discrimination, 3- Gestion de la diversité, 4- Résolution des conflits, 5- Pratique de la diversité au sein des PME. Ces sujets sont développés en différents points- définitions des concepts clés; cadre légal local et européen sur la lutte contre discrimination et la promotion de diversité ethnique; éléments, principes et techniques de gestion de la diversité, entre autres. Le programme est structuré selon deux approches d'apprentissage- la théorie (l'instruction par des cours) et la pratique (l'apprentissage coopératif et l'étude de cas).

### 2. LE GUIDE DE LA DIVERSITE ETHNIQUE POUR DES PMES

Le guide de la diversité ethnique pour les PME a été développé par l'Institut pour les PME de la Confédération Hellénique des Artisans Professionnels et des Marchands (IME/GSEVEE) en Grèce, en collaboration avec tous les partenaires du projet MigrAID, surtout l'INEK-PEO qui était responsable de la conception graphique. Cette production intellectuelle est composée d'un brève document qui inclut des informations générales mais très concrètes sur des sujets comme : 1 La migration internationale et la diversité ethnique en Europe, la situation actuelle et les défis principaux, 2- La discrimination sur le marché du travail, 3- Les Chartes de la diversité, 4- Les cadres législatifs antidiscriminatoires européens et nationaux ; le rôle des partenaires sociaux dans la promotion d'une culture de la diversité au sein des PME et autres. La principale caractéristique de ce guide est la facilité de compréhension des informations présentées pour toucher une large audience qui s'adresse aux profils suivants : consultants en diversité, responsables RH, employeurs PME, employés dans des secteurs divers, etc. Ce guide est un des outils de diffusion diffusé pendant les événements de diffusion organisés dans cinq pays participants du projet MigrAID. Pour cette raison, toutes les informations contenues dans le guide sont traduites dans cinq langues officielles du projet : Anglais, Danois, Français, Grec et Italien.

### 3. LA FORMATION A LA DIVERSITE POUR DES PUVBLICS MIGRANTS

Cette production intellectuelle, qui vise spécifiquement une audience de travailleurs migrants et des publics avec un parcours migratoire en général, a été complété grâce aux membres d'équipe de l'Action pour l'égalité, le soutien et l'antiracisme (KISA) en Chypre, en collaboration avec les autres partenaires du projet MigrAID. Ce manuel inclut des matériels informatifs et une explication pas à pas de la direction d'un atelier pour les migrants sur la diversité ethnique et emploi, surtout dans les PME. Ce programme sera utilisé pour apporter des connaissances, des compétences et des capacités aux migrants selon les exigences spécifiques du pays d'accueil, qui aide leur intégration sociale et professionnelle. La formation est composée, entre autres, de la description des droit de travail et des droits sociaux des migrants ; les spécificités

du marché du travail dans le pays de chaque partenaire MigrAID ; des procédures pour obtenir un permis de travail et le droit d'asile ; une assistance légale et sociale ; une promotion des droits des migrants ; une reconnaissance des qualifications ; des organismes d'assistance et des réseaux de soutien. Cette formation est utilisée pendant le séminaire de diffusion qui se déroule en 2019 dans chaque pays partenaire avec la participation des travailleurs migrants, des associations des migrants, des syndicats, etc.

## GESTION DES ACTIVITES DU PROJET

Fin 2018 et début 2019, les efforts portent sur le développement des outils numériques pour le projet MigrAID. Ils sont développés par les IO6 et IO7 ; **Le simulateur de gestion des conflits** et **la plate-forme numérique d'éducation**. Le partenaire responsable en collaboration avec des autres partenaires est le Videnscenter for Integration (VIFIN) de Danemark. Il est aussi responsable des autres outils numériques du projet comme le site internet et la gestion des réseaux sociaux.

Grâce **au simulateur de gestion des conflits**, des participants peuvent accéder à un espace virtuel dans lequel une situation de conflit est présentée. Il est basé sur une des catégories ciblées par des pratiques discriminatoires : genre, langue, religion, âge, etc. Le participant choisit un point de vue ; celui d'un salarié ou d'un employeur, et selon son choix il est présenté avec un processus de négociation où il doit prendre des décisions en utilisant des techniques de gestion des conflits.

**La plate-forme numérique d'éducation** est un moyen pour tester des connaissances acquises grâce aux matériels réalisés pour le MigrAID. Les participants à au moins un séminaire , intéressés par les sujets de l'intégration, du cadre légal contre la discrimination au niveau national et européen, de la gestion de la diversité au sein des PME et la résolution des conflits au travail pourront accéder à la plate-forme pour télécharger des matériaux informatifs et passer un examen en ligne sur le sujet suivi pour évaluer leur capacité analytique.



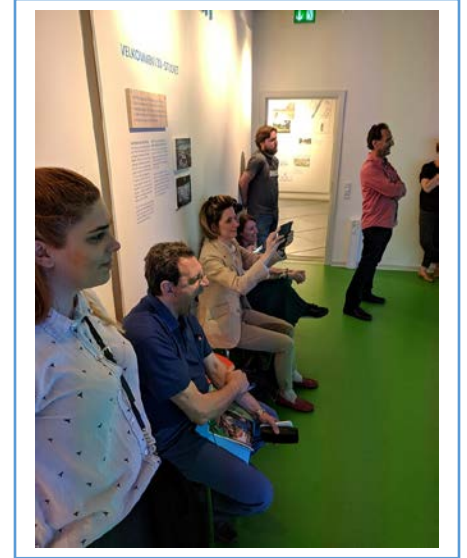
En outre, les mois à venir se focalisent sur la préparation de la **Semaine de formation pour des partenaires sociaux** organisée à Padoue, en Italie, en Mai 2019. Comme mentionné dans la description du programme de formation pour des partenaires sociaux (proposé par l'Université de Milan), cinq participants (représentants des partenaires sociaux ou des PME/Es) sont choisis par chaque partenaire MigrAID - 40 participants au total. Ils sont invités (et pris en charge) pour participer au programme. Le but est d'évaluer l'efficacité des matériaux produits, d'améliorer les connaissances des participants sur des migrants internationaux et des problèmes d'intégration et d'améliorer leurs compétences sociales et professionnelles sur la gestion de la diversité et la résolution des conflits. Les participants doivent devenir des formateurs à la fin de la formation pour qu'ils deviennent la source d'une série d'apprentissages sur le lieu de travail. La logistique de ce séminaire de diffusion est définie par ENAI Veneto en collaboration avec les autres partenaires. Ce sujet est abordé pendant la dernière réunion transnationale organisée par IRIV conseil à Paris en décembre 2018.

## LA LISTE DES EVENEMENTS A VENIR ET DES ACTIVITES DE CONCLUSION

1. Matériaux pédagogiques imprimés.
2. semaine de formation pour les partenaires sociaux à Padoue.
3. séminaires pour des partenaires sociaux locaux dans chaque pays.
4. séminaires de formation pour des migrants dans chaque pays.
5. conférence finale sur la gestion de la diversité ethnique à Nicosie, Chypre

## LES ACTIVITES DE DIFFUSION

Le projet MigrAID a été présenté à la **Fondation Robert F. Kennedy** en Italie, pendant **l'événement final sur l'initiative phare pour des défis méditerranéens**. L'initiative a pour but de faciliter le dialogue entre les organisations du secteur tertiaire et les entreprises italiennes afin de promouvoir une culture de responsabilité et d'inclusion sociale au sein des entreprises. L'initiative est composée d'un prix pour des projets ayant réussi à promouvoir la diversité culturelle et l'intégration économique et sociale des migrants, des réfugiés et des demandeurs d'asile. Durant l'événement final qui a eu lieu à Florence le 23 octobre, les lauréats ont été primés. Le projet MigrAID a été invité à faire une présentation, par l'Université de Milan au nom des partenaires du MigrAID. Il représente un exemple de bonne pratique d'un projet international visant à sensibiliser à la diversité ethnique et à la culture de l'inclusion et du respect au travail. Pour des informations supplémentaires, <http://www.rfkitalia.org/sinergia-imprese-istituzioni-terzo-settore-favorire-linclusionemigranti-rifugiati-richiedenti-asilo-italia/>



Le projet MigrAID a été présenté dans le cadre de l'**Impact Hub d'Athènes** lors de la conférence « **Parlons des entreprises : Les perspectives d'intégration au marché du travail pour des réfugiés, des migrants et d'autres populations vulnérables** » organisée par l'ONG International Rescue Committee le 11 octobre 2018. L'objectif clé de cette initiative était de favoriser l'intégration des migrants, des réfugiés, et des personnes issues des populations vulnérables grâce à un dialogue tripartite entre des entreprises et des organismes du secteur tertiaire, des partenaires sociaux (e.g. des ONG et des syndicats) et des particuliers. Pendant l'événement, des pratiques exemplaires dans les secteurs différents ont été présentés, notamment dans le tourisme et les technologies. Les compétences nécessaires à développer pour l'employeur et l'employé ont été mentionnées par les participants. L'événement a pris fin avec une série d'entretiens entre des représentants des entreprises et des candidats migrants et réfugiés.

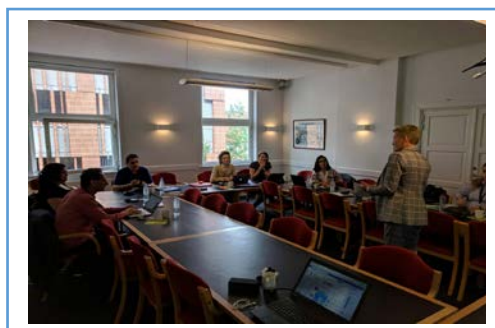


Le 15 novembre, une délégation d'**Arbeit und Leben**, une organisation allemande de formation continue pour des adultes soutenue par autres partenaires sociaux allemands ; a été accueillie par EVTA, - the **European Vocational Training Organisation** – dans leur bureau à Bruxelles. Le sujet de la réunion était l'inclusion des migrants dans les sociétés européennes. L'objectif était le partage d'information entre des membres d'EVTA et d'Arbeit und Leben sur des projets, des initiatives et des pratiques réussies. Un des projets représentés et discutés était le MigrAID, présenté par Enaip Veneto de la part de tous partenaires MigrAID. Les activités, les productions intellectuelles et la méthodologie utilisée par le projet MigrAID ont suscité beaucoup d'intérêt. La délégation d'Arbeit und Leben a demandé à être tenu au courant régulièrement du progrès et des résultats du projet.

Pour plus d'info, consultez : <https://twitter.com/evtaeu/status/1063396286223790081>

Dans le cadre du comité scientifique de la fondation suisse **ECAP** à Zurich (Suisse), **iriv Conseil**, représenté par Bénédicte Halba (membre de ce comité depuis 2015 comme experte française) a présenté le projet MigrAID le 22 mars 2018. L'ECAP a été créé par des expatriés italiens pour fédérer des syndicats – principalement des syndicats de travailleurs italiens mais aussi ceux des Suisses et d'autres « étrangers » - Espagnols, Portugais et Polonais, pour défendre les droits sociaux et économiques sur le marché du travail suisse. L'ECAP offre plusieurs formations en générale focalisées sur l'apprentissage de langue et l'apprentissage professionnel. Les membres du Comité scientifique se sont réunis à Zurich en mars 2018. Ils sont très intéressés par les objectifs du MigrAID. Ils ont demandé des informations complémentaires- notamment le questionnaire publié pour l'IO1, le rapport CAR (étude comparative sur la gestion de la diversité dans les 5 pays du MigrAID), ainsi que d'autres informations complémentaires – en anglais et en français. Iriv conseil leur a envoyé après la réunion. En complément, le weblog français développé par l'IRIV pour le projet informe régulièrement les publics francophones (français, belges et suisses). Il est régulièrement mis au jour.

Pour plus des informations, suivez le lien : <http://migraid.blogspot.com/>



*Consultez le site du projet*

[www.migraid.eu](http://www.migraid.eu)

*Et suivez notre page sur [Facebook](#)*

---